

Дата печати: 19.02.2016

Дата переработки: 19.02.2016

* 1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: Derval Power C
- Артикульный номер: 2016
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата
Основной усилитель стирки высокой концентрации с очень высокой моющей способностью. Не содержит оптических осветлителей. Для изделий из хлопковых, синтетических и смешанных волокон.
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель/ Поставщик:
Chemische Fabrik Kreussler & Co. GmbH
Postfach 120454
D-65082 Wiesbaden
- Отдел, предоставляющий информацию:
Abteilung TQM
Herr Heiko Schmidt
+49 (0) 611 9271-144
Heiko.Schmidt@kreussler.com
- Номер телефона экстренной связи: +49 (0) 611 9271-0

* 2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси
Вещество, разъедающее металлы 1 H290 Может вызывать коррозию металлов.
Разъедание кожи 1A H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.
Повреждение глаз 1 H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
- Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС
C; Едко
R35: Вызывает тяжёлые химические ожоги.
- Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:
Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.
- Система классификации:
Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.
- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS05

- Сигнальное слово Опасно
- Компоненты этикетки, указывающие на опасность:
sodium hydroxide
гидроксид калия
- Предупреждения об опасности
Может вызывать коррозию металлов.
Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.

(Продолжение на странице 2)

Дата печати: 19.02.2016

Дата переработки: 19.02.2016

Торговое наименование: Derval Power C

(Продолжение со страницы 1)

- **Меры предосторожности**
Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитные очки.
ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
При раздражении кожи: обратиться к врачу.
Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.
Хранить отдельно от металлов.
- **Другие опасные факторы**
Доказано, что продукт не содержит никаких галоидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

*** 3 Состав / Данные по составляющим компонентам**

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

1310-73-2	sodium hydroxide	C R35 Разъедание кожи 1A, H314	30-50%
1310-58-3	гидроксид калия	C R35; Xn R22 Разъедание кожи 1A, H314; Острая токсичность 4, H302	1,0-5,0%

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

фосфонатами, неионные ПАВ	< 5%
---------------------------	------

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

*** 4 Меры по оказанию первой помощи**

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.
- **После вдыхания:**
Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.
- **После контакта с кожей:**
При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.
- **После контакта с глазами:**
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
- **После проглатывания:**
Выпить обильное количество воды и обеспечить доступ свежего воздуха. Немедленно вызвать врача.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасности** Риск перфорации желудка.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 19.02.2016

Дата переработки: 19.02.2016

Торговое наименование: Derval Power C

(Продолжение со страницы 2)

5 Меры по борьбе с пожаром

- Средства пожаротушения
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью** Сам продукт не горит.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:**
Применять стандартные защитные средства, используемые при возникновении пожаров.
- **Дополнительная информация**
Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

* 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **Меры по защите окружающей среды:**
Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Воспользоваться нейтрализующими средствами.
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
- **Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Пригодный для ёмкостей и трубопроводов материал - нержавеющая сталь.
Непригодный для ёмкостей материал - алюминий.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
Совместное хранение с кислотами недопустимо.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 19.02.2016

Дата переработки: 19.02.2016

Торговое наименование: Derval Power C

(Продолжение со страницы 3)

- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.

· **Значения DNEL**

1310-73-2 sodium hydroxide

Ингаляционно (путём вдыхания)	long term/local effects	1,0 мг/м ³ (Consumers)
		1,0 мг/м ³ (Workers)

- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.
- **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

- **Материал перчаток/ рукавиц.**
Защитные перчатки (рукавицы) из поливинилхлорида или полиэстера.
Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,4$ мм
- **Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.**
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Непригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**
Кожаные защитные перчатки (рукавицы).
Защитные перчатки (рукавицы) из плотного материала.
- **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

- **Защита тела:** Щелочеустойчивая защитная одежда

*** 9 Физические и химические свойства**

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
- **Внешний вид:**
 - **Форма:** Жидкость
 - **Цвет:** Жёлтое
 - **Запах:** Характерно
 - **Порог запаха:** Не определено.
- **Значение pH при 20 °C:** 14

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 19.02.2016

Дата переработки: 19.02.2016

Торговое наименование: Derval Power C

(Продолжение со страницы 4)

· Изменение состояния Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	100 °C
· Температурная точка вспышки:	>100 °C (ASTMD93(PMCC))
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура воспламенения:	
Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости: Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· Давление пара:	Не определено.
· Плотность при 20 °C:	1,43 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая:	Не определено.
Кинематическая:	Не определено.
· Содержание растворителя: Органические растворители:	0,0 %
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций**
Сильная экзотермическая реакция с кислотами.
Реагирует с неблагородными металлами с образованием водорода.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** алюминий
- **Опасные продукты распада:** Водород

(Продолжение на странице 6)

Дата печати: 19.02.2016

Дата переработки: 19.02.2016

Торговое наименование: Derval Power C

(Продолжение со страницы 5)

* 11 Данные по токсикологии

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

1310-73-2 sodium hydroxide

Орально (через рот)	LD-50	2000 мг/кг (rat)
---------------------	-------	------------------

1310-58-3 гидроксид калия

Орально (через рот)	LD-50	273 мг/кг (rat)
---------------------	-------	-----------------

- **Первичное раздражающее воздействие:**

- **на кожу:** Сильное едкое воздействие на кожу и слизистые оболочки.

- **на глаза:** Сильное разъедающее воздействие.

- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.

- **Дополнительные токсикологические указания:**

На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:

Едко

Проглатывание приводит к сильному разъедающему воздействию в полости рта и глотки, а также к опасности перфорации пищевода и желудка.

* 12 Экологическая информация

- **Токсичность**

- **Акватоксичность:**

1310-73-2 sodium hydroxide

LC-50 24 ч.	145 мг/L (Poecilia reticulata)
-------------	--------------------------------

EC-50 15 min	22 мг/л (Photobacterium phosphoreum)
--------------	--------------------------------------

EC-50 24ч.	76 мг/л (Daphnia magna)
------------	-------------------------

LC-50 96ч.	125 мг/л (gam)
------------	----------------

1310-58-3 гидроксид калия

LC-50 96ч.	80 мг/л (gam)
------------	---------------

- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **Поведение в экологических системах:**

- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **Дополнительные экологические указания:**

- **Общие указания:**

Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о мощных средствах. Информация, подтверждающая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя мощного средства будет им предоставлена.

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

Попадание в сточные воды или в водоприёмник в неразбавленном или в не-нейтрализованном виде недопустимо.

Нельзя допустить бесконтрольного попадания продукта в окружающую среду.

Смыв более существенных объёмов в канализацию или в водоёмы может привести к увеличению значения pH. Высокое значение pH наносит вред водным организмам. В разведённом состоянии применяемой концентрации значение pH существенно уменьшается, поэтому сточные воды, попавшие в канализацию после использования продукта, обладают лишь слабым вредным для воды воздействием.

- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

- **РВТ:** Неприменимо.

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 19.02.2016

Дата переработки: 19.02.2016

Торговое наименование: Derval Power C

(Продолжение со страницы 6)

- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Удаление отходов в соответствии с местными, региональными и федеральными предписаниями.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

* 14 Информация по транспорту

· Номер UN · ADR, IMDG, IATA	UN1719
· Собственное транспортное наименование ООН · ADR · IMDG · IATA	1719 ЩЕЛОЧНАЯ ЖИДКОСТЬ ЕДКАЯ, Н.У.К. (НАТРИЯ ГИДРОКСИД, КАЛИЯ ГИДРОКСИД) CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (SODIUM HYDROXIDE, POTASSIUM HYDROXIDE) Caustic alkali liquids, n.o.s. (Sodium hydroxide, Potassium hydroxide)
· классов опасности транспорта · ADR, IMDG, IATA · Класс · Этикетка для опасного содержимого	8 Разъедающие вещества 8
· Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	II
· Экологические риски: · Загрязнитель морской среды:	Нет
· Особые меры предосторожности для пользователей · Код опасности (по Кемлеру): · Номер EMS: · Segregation groups · Stowage Category · Segregation Code	Осторожно: Разъедающие вещества 80 F-A,S-B Alkalis A SG22 Stow "away from" ammonium salts SG35 Stow "separated from" acids.
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	
· ADR · Ограниченные объёмы (LQ)	1L

(Продолжение на странице 8)

Дата печати: 19.02.2016

Дата переработки: 19.02.2016

Торговое наименование: Derval Power C

(Продолжение со страницы 7)

· Освобожденные количества (EQ)	Код: E2 Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл Максимальное количество нетто на наружную тару: 500 мл
· Транспортная категори	2
· Код ограничения проезда через туннели	E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл Maximum net quantity per outer packaging: 500 мл
· UN "Model Regulation":	UN 1719 ЩЕЛОЧНАС ЖИДКОСТЬ ЕДКАС, Н.У.К., 8, II

* 15 Предписания

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS05

- **Сигнальное слово** Опасно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
sodium hydroxide
гидроксид калия
- **Предупреждения об опасности**
Может вызывать коррозию металлов.
Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.
- **Меры предосторожности**
Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитные очки.
ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
При раздражении кожи: обратиться к врачу.
Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.
Хранить отдельно от металлов.
- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

* 16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

(Продолжение на странице 9)

Дата печати: 19.02.2016

Дата переработки: 19.02.2016

Торговое наименование: Derval Power C

(Продолжение со страницы 8)

Данные позиций с 4 по 8 и с 10 по 12 частично относятся не к использованию и применению продукта по назначению (см. информацию о продукте и его применении), а к высвобождению больших объемов при авариях и неполадках.

Данные описывают исключительно требования по безопасности продукта/продуктов и основываются на современном уровне знаний.

Неионные ПАВ несмотря на одинаковый № CAS могут иметь различные свойства и по-разному классифицироваться.

• **Отдел, выдающий паспорт данных:**

Abteilung TQM
Herr Heiko Schmidt
+49 (0) 611/9271-144

• **Контактная информация:** Herr Heiko Schmidt

• **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Вещество, разъедающее металлы 1: Corrosive to metals, Hazard Category 1

Острая токсичность 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Разъедание кожи 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A

Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

• * **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**